

MATERIA MÉDICA

El sacrificio del buey de carga[☆]

Joan Mora i Brugués^{a,*}, Genoveva Montserrat i Bueno^b y Alicia Urniza Hostench^c

^aMédico homeópata, Academia Médico Homeopática de Barcelona (AMHB), Barcelona, España

^bFarmacéutica, Academia Médico Homeopática de Barcelona (AMHB), Barcelona, España

^cVeterinaria, Academia Médico Homeopática de Barcelona (AMHB), Barcelona, España

Recibido el 12 de junio de 2009; aceptado el 7 de julio de 2009

PALABRAS CLAVE

Carbo animalis;
Sacrificio;
Abnegación;
Nostalgia;
Induración

Resumen

Carbo animalis es un remedio obtenido de la combustión incompleta de la piel del buey. Diversos autores han sugerido el tema del sacrificio como uno de los temas guía de *Carbo animalis*, basados en la fuente del remedio: el hecho de quemar la piel equivale a la idea del sacrificio, y el buey —como animal de carga en las pesadas labores del campo— sugiere también dicha idea. Se presentan 2 casos crónicos de neumopatías de repetición, ambos curados con *Carbo animalis*. En ambos casos, el tema central es el sacrificio por la familia, un sacrificio contra su voluntad, la carga es muy pesada. En el fondo hay una enorme sensación de tristeza y nostalgia del pasado.

Sin embargo, el remedio también se puede observar bajo otros prismas: algunos autores han aportado otras ideas, como la nostalgia de la libertad perdida o la rigidez y dificultad para adaptarse a los cambios.

También hay síntomas físicos de gran valor para la prescripción de *Carbo animalis*, como se desprende del análisis de los casos propios y de casos ya publicados: inflamación e induración glandular, dolor de cóccix sentado, frío por la noche en la cama, etc.

© 2009 Elsevier España, S.L. Todos los derechos reservados.

KEYWORDS

Carbo animalis;
Sacrifice;
Abnegation;
Nostalgia;
Induration

The sacrifice of the ox

Abstract

Carbo animalis is a remedy obtained from the incomplete combustion of a piece of ox hide. Several authors have suggested that SACRIFICE is one of the main issues in *Carbo animalis*, based on the origin of the remedy: the burning of the leather equates with the idea of sacrifice and the notion of the ox as a beast of burden in heavy farm work supports this idea.

[☆]Ponencia presentada en Cotlliure en el transcurso de la VII Trobada d'Oc, junio de 2009.

*Autor para correspondencia.

Correo electrónico: joanmorabrugues@yahoo.es (J. Mora i Brugués).

Two chronic cases of recurrent lung disease are presented, both of which were cured with *Carbo animalis*. In both cases, the main issue was for the family to make a sacrifice against their will. The burden was very heavy. Deep inside, enormous grief and forsaken feelings could be found.

However, the remedy can also be studied from other viewpoints: some authors have suggested other issues: forsaken feelings of lost freedom, rigidity and difficulty in adapting to change. There are also physical symptoms of great value for the prescription of *Carbo animalis*, as can be deduced from the analysis of the two cases as well as from already published cases: glandular inflammation and induration, pain in the coccyx while sitting, chills at night in bed...

© 2009 Elsevier España, S.L. All rights reserved.

Introducción

Kent dijo que los casos clínicos son nuestra anatomía patológica, es decir, la base sobre la que fundamentar nuestro aprendizaje. Tanto los casos curados como los no curados son igualmente útiles para progresar en el conocimiento de la materia médica.

Es a partir de ellos cuando empezamos a comprender las indicaciones de un remedio y el amasijo de síntomas surgidos de la patogenesia empieza a adquirir un sentido. Entonces somos capaces de comprender un remedio y a identificarlo entre la diversidad de problemáticas de los pacientes.

Los casos clínicos son pues un medio excelente para la comprensión de la materia médica y su estudio es de la misma importancia que el estudio de una patogenesia.

Se presentan 2 casos crónicos de neumatías de repetición, ambos curados con el mismo remedio, y que apoyan una cierta idea de la imagen crónica de *Carbo animalis* esbozada por Loutan (diccionario de temas), y por Marc Brunson y Jacques Kresten (CLH) a través del estudio de la fuente del remedio.

Casos clínicos

Caso clínico 1: Rosa B.

Mujer de 52 años, casada y con una hija de 31 años y un nieto. De profesión, auxiliar de enfermería. Consulta por primera vez el 21 de julio de 2003 por neumonías de repetición.

Descripción del caso

Desde noviembre de 2002 hasta ahora ha tenido 5 neumonías del lado derecho, con fiebre alta y dolor en punta de costado al respirar.

Síntomas de la agudización (patrón que se repite cada vez):

- Frío súbito con escalofríos y temblores; siempre entre las 19:00 y las 20:00 h.
- Pinchazos al respirar que mejoran tumbada boca abajo y sin moverse.
- Tomó antibióticos cada vez.

En el año 1992 tuvo un episodio de fiebre alta y dolor en hemitórax derecho (sin tratamiento). A los 3 meses repitieron los síntomas y le diagnosticaron una neumonía derecha.

En verano de 2002 presentó un cuadro de tos, determinándose una estenosis cicatricial en hemitórax derecho.

Historia

- Tuvo una infancia triste: a los 14 meses, su madre se quedó viuda dejándolas a ella y a su hermana en una residencia de gente mayor mientras iba a trabajar. Más tarde, estuvo interna en un orfanato.
- Carácter reservado, se guarda los problemas, especialmente con la familia directa para evitar conflicto. Tanto el marido como su hija tienen un carácter fuerte.
- “Muchas veces no tengo tiempo ni de hacer mi fisioterapia respiratoria.” Después de trabajar 7 h, cuida de su nieto. No se atreve a quejarse a su hija y a cambiar su situación.
- “Tú ayudas a los demás, pero, ¿y a ti, quién te ayuda?”
- “Quisiera que en casa colaborasen un poco más, que no todo recayese sobre mí.”
- “Sabe mal que no te valoren.”
- Expresa su miedo de no poder atender a sus obligaciones (lágrimas en los ojos).

Prescripción

Carbo animalis 200 K.

Síntomas escogidos

- A. *Inflammation lungs, right side.*
- B. *Inflammation lungs, neglected.*
- C. *Pain chest < motion.*
- D. *Pain stitching < inspiration.*
- E. *Chill shaking < evening.*
- F. *Chill, time, 7-8 pm.*

- *Ailments mortification.*
- *Forsaken feeling.*
- *Homesickness.*

Llama la atención la resignación y la carga que asume con su nieto, sin quejarse (trastornos por mortificación).

También llama la atención la tristeza que envuelve todo el caso y que tiene su raíz en una infancia donde no faltaron la sensación de abandono y la nostalgia de un hogar (aunque no lo explicita de forma verbal).

Los síntomas de reagudización, siempre los mismos, pasaron a formar parte del estado crónico y repertoriándolos aparece *Carbo animalis*.

Evolución

- Después de la toma del remedio, no tuvo ninguna otra recaída (a pesar de que el neumólogo la convenció para vacunarse de la gripe).
- En diciembre de 2003 inició un cuadro febril con dolor en hemitórax derecho y tomó *Carbo animalis* 200 K en plus, con una buena respuesta en la reagudización, remitiendo la fiebre y el dolor (a pesar de que la tos persistió cierto tiempo).
- En enero de 2004 tenía mucha tos (sin fiebre, ni dolor). Le diagnosticaron “condensación en LMD”. Tomó *Carbo animalis* MK en plus durante 1 semana. La tos mejoró progresivamente y el 17 de febrero estaba perfectamente bien (sin tos ni molestia alguna).
- A finales de febrero de 2004 tomó una dosis de *Carbo animalis* 10 MK de forma preventiva.
- En noviembre de 2005 no había tenido más neumonías y acudió a la consulta porque ese año no quería vacunarse de la gripe.
- Su situación había mejorado, habló con su hija y cuidaba de su nieto a días alternos.
- Su estado general era bueno, pero seguía siendo una mujer que fácilmente se sometía a la tiranía de los demás.
- No hubo visitas posteriores, pero sus familiares comunican que no ha vuelto a tener recidivas de su problema pulmonar.
- Tiempo de evolución: 2 años y medio.

Caso clínico 2: Joan C.

Varón de 81 años, casado, con 2 hijos y varios nietos. Es pa- yés jubilado. Consulta por primera vez el 12 de mayo de 2006 por neumonías de repetición/neumopatía crónica.

Descripción del caso

Hace 3 años que empezó con neumonías y en este tiempo ha tenido 5 neumonías, todas del lado derecho.

La primera neumonía fue el 28 de julio de 2003 (condensación en ambas bases pulmonares). Se repitieron las neumonías: septiembre de 2003, enero de 2004 y enero de 2005.

Desde la primera neumonía el neumólogo le receta Dacortin®. Cada vez que se intenta bajar la dosis de corticoides se produce una recidiva y una nueva sobreinfección.

Los síntomas de las neumonías son poco espectaculares: un poco de tos, un poco de fiebre, a veces un pequeño escalofrío seguido de fiebre. Predomina una creciente dificultad para respirar.

Joan también toma Sintrom® (fibrilación auricular, hipertensión pulmonar y accidente vascular cerebral hace 6 años), Unimasdi®, Digoxina®, Enalapril®, Alopurinol®, Iso- diur® y Omeprazol®.

Se queja de nerviosismo en las piernas (síndrome de las piernas inquietas) que le despierta por la noche (toma Ribotril®).

Historia personal

- Es el menor de 6 hermanos.
- Vivió intensamente la guerra civil española en una población al otro lado de la frontera, en los Pirineos.
- A los 14 años vio cómo las tropas del general Franco fusilaban a su hermano.

- Dos de sus hermanas murieron de tuberculosis en la posguerra.
- “La familia quedó deshecha.”
- Decidió no irse a Francia para poder cuidar a sus padres.
- “Hubiese marchado, pero tenía un deber para con mis padres.”
- Pasó una juventud “sacrificado por la familia”. “A los 30 años, no tenía dinero propio.”
- Cuando tenía 54 años (1979) fue elegido primer alcalde democrático del pueblo. Cuatro años después no fue reelegido: “te matas defendiendo al pueblo y después nadie te lo agradece”. El pueblo eligió a otro alcalde “venido del sur”, que “deslumbró al pueblo con sus millones”.
- Mientras explica todo esto se destila en la consulta una pena profunda y un sentimiento de nostalgia. Le vienen las lágrimas a los ojos...
- Habla de la guerra civil y del pasado, el cual mantiene completamente vivo y presente.
- La herida sigue sin cicatrizar.
- La tristeza. El pasado.
- La marginación de las familias republicanas en la posguerra en un pueblo.
- “Que no te tengan en cuenta para nada” después de todo el sacrificio que hizo quedándose en el pueblo tantos años. “La gente prefiere a uno venido de fuera que no a los que somos del pueblo.”

La hija recuerda que en la convalecencia de la primera neumonía tuvo como un brote de rabia recordando todas esas cosas.

Sin embargo, Joan es un hombre afable, callado, muy dedicado a su familia, activo, trabaja en el huerto, etc., pero destila un aire de tristeza fácilmente observable.

Prescripción

A. Primera prescripción tomando los síntomas:

- *Dwells.*
- *Ailments grief.*
- *Forsaken feeling.*
- *Delusion, deserted, forsaken.*
- *Inflammation lungs.*
- *Restlessness legs, evening.*

Se le receta *Magnesia carbónica* 200 K, por la profunda sensación de tristeza en la infancia.

- B. 11 de julio de 2006. Le vuelven a ingresar por una neumonía, a pesar de haber tomado la *Magnesia carbónica* en plus cuando empezaba a empeorar.
- C. En septiembre de 2006 y, reconsiderando el caso, se observa que los conceptos humillado, marginado, sacrificado, aguantar muchos años, son preponderantes. Además, están las neumonías del lado derecho y la nostalgia de la infancia perdida por la guerra.
- C. Prescribo *Carbo animalis* en potencias Q, empezando por la 3Q.
- D. *Carbo animalis* no que tiene el síntoma *Dwells*, pero tiene el síntoma *anger, thinking about former vexations.*

Evolución

- A partir de la toma del remedio hay una mejoría progresiva y sin recidivas de las neumonías.
- Se va retirando la cortisona (retirada definitiva en verano de 2008). El neumólogo confirma que está muy bien en todas las revisiones (radiografía y tomografía computarizada).
- Se encuentra bien y el estado anímico ha mejorado muchísimo –confirmado por su hija y también por la propia observación—. Ha dejado atrás el pesado lastre del pasado.
- Parece como si hubiera más alegría en él.
- El síntoma del nerviosismo en las piernas y el insomnio han disminuido bastante.
- La última visita es el 9 de febrero de 2009: está tomando la 33 Q, pero se decide parar un tiempo ya que se encuentra muy bien.
- Tiempo de evolución: 2 años y 4 meses.

Discusión de los casos clínicos

Carbo animalis es un remedio que se obtiene de la combustión incompleta de la piel de buey. Cuando está ardiendo, se apaga entre 2 piedras para que la combustión no se complete, evitando que quede totalmente carbonizada.

Diversos autores (M. Brunson, G. Loutan, J. Kersten) han sugerido el tema del sacrificio como uno de los temas guía de *Carbo animalis*.

En la preparación del remedio, quemar la carne equivale al sacrificio, y el buey, como animal de carga en las pesadas labores del campo, sugiere también la idea de sacrificio. “El sacrificio aceptado que le mata a fuego lento”, dice M. Brunson.

En los 2 casos clínicos está presente el tema del sacrificio por la familia.

- Primer caso: cuidar del nieto a pesar del agotamiento, sin atreverse a decirle nada a la hija.
- Segundo caso: sacrificio de su juventud, sin huir a Francia, para cuidar a la familia que había quedado deshecha.

En ambos casos es un sacrificio contra su voluntad, por un sentido del deber hacia la familia. Se acepta ese sacrificio, que en el segundo caso, especialmente, es durante mucho tiempo: la carga es muy pesada de llevar.

En el fondo hay una enorme sensación de tristeza y nostalgia del pasado, a pesar de que en ambos casos la infancia y el pasado fueron bastante tristes.

No son pacientes *sympathetic*, sino con un sentido del deber y del sacrificio, que al no ser reconocido, aparece como mal aceptado.

En el segundo caso, se observan muy bien estas circunstancias y aparece el síntoma *anger, thinking about former vexations*.

Estudio de las características del remedio a través una serie de 19 casos

Se han analizado 17 casos publicados de *Carbo animalis*, además de los 2 casos propios presentados anteriormente (bibliografía).

Un total de 15 mujeres y 4 varones, cuyas edades van de 19 a 81 años, siendo la media de edad de 48,9 años (fig. 1).

Temas (tabla 1; fig. 2)

- El sacrificio (9/19), expresado de diversas formas.
- La nostalgia (8/19), expresada de diversas formas.
- *Forsaken feeling* (5/19), expresado de diversas formas.

Otros síntomas mentales utilizados para la prescripción de *Carbo animalis* en los casos analizados están detallados en la tabla 2.

En algunos casos (R. Morrison, A. Sunil) se asimilan síntomas propios de los carbonos a *Carbo animalis* (tabla 3).

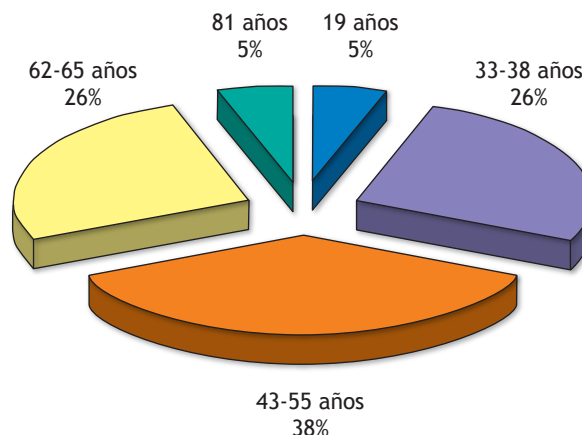


Figura 1 Distribución de las edades en los casos estudiados.

Tabla 1 Sacrificio, nostalgia y *forsaken feeling* expresados de diversas formas

<i>El sacrificio expresado de diversas formas</i>	
Contención, abnegación, aceptación del sacrificio	(1)
Victimismo y altruismo en detrimento propio	(2)
Sacrificio mal consentido, pierde la vida	(4), (5)
Aceptación en silencio de situaciones difíciles	(18), (6), (7), (8)
Trastornos por mortificación	
Mortificación, aguantar muchos años	(19)
Falta de coquetería, carácter dulce	(5)
Falta de reconocimiento, expresada a través del síntoma <i>anger, thinking, about former vexations</i>	(19), (15)
<i>Nostalgia expresada de diversas formas</i>	
Nostalgia del pasado de la libertad perdida; deseo de libertad	(9), (10), (11)
Nostalgia del pasado	(18), (19)
Nostalgia de la ciudad donde vivía	(3)
Deseo de volver a casa por vacaciones	(5)
Llora al hablar de él y de su pasado	(17)
<i>Forsaken feeling expresado de diversas formas</i>	
Sensación de estar en una ciudad abandonada (<i>delusion, is in a deserted town</i>)	(1), (15)
Sensación de abandono percibida a lo largo de la historia del paciente (infancia)	(18), (6), (7)

Impresiones generales

- Sensación de tristeza y depresión de bajo grado.
- Sensación de que el paciente consulta demasiado tarde, es negligente consigo mismo y la patología ya está muy estructurada.
- Cierta rigidez en las reacciones mentales (dificultad de adaptación a los cambios) y físicas (induración).
- Pacientes crónicos, patologías severas y variadas.
- Poca vitalidad, debilidad, fatiga.

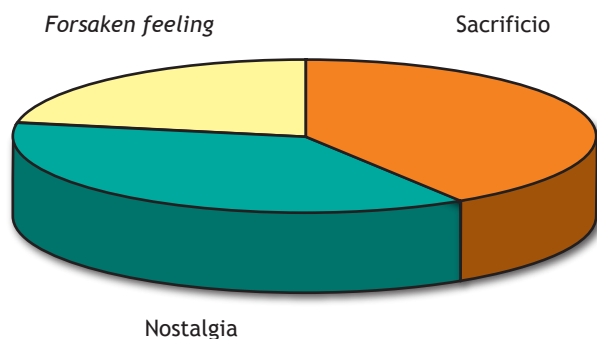


Figura 2 Temas de *Carbo animalis* en los casos estudiados.

Tabla 2 Otros síntomas mentales para la prescripción de *Carbo animalis* en los casos analizados

<i>Anxiety morning on walking</i>	(1)
<i>Delusion, ghost, spectres</i>	(1)
<i>Fear suffocation</i>	(1)
<i>Dreams murder</i>	(1)
<i>Fear narrow places</i>	(4)
<i>Concentration difficult, Dullness</i>	(15)
<i>Sleepiness during pain</i>	(16)
<i>Sits and meditates, meditation</i>	(10)
<i>Conversation, aversion to</i>	(10)
<i>Fear impending disease</i>	(3), (10)

Tabla 3 En algunos casos (R. Morrison, A. Sunil) se asimilan síntomas propios de los carbonos a *Carbo animalis*

<i>En el plano mental</i>	
El exceso de trabajo como etiología desencadenante	(10), (11), (18)
El valor de uno mismo	(15)
Qué piensan los demás de mí	
Si explico lo que me pasa pensarán que estoy loco	
Miedo a que se rían de mí	
<i>Fear high places</i>	(9), (10), (15)
<i>Fear strangers</i>	(15)
<i>En el plano físico</i>	
Deseo de huevos y leche	(9)
Agravación por la leche	(16)

Síntomas físicos de valor en la serie de casos analizada

Con esta indicación, el remedio ha producido una mejoría sustancial de ésta (tabla 4; fig. 3).

- Inflamación e induración de glándulas y ganglios (10/19).
- Dolores de espalda (cóccix) sentado (7/19).
- Dolores ardientes/*burning pains* (4/19).
- Lateralidad derecha (4/19).
- Problemas circulatorios (5/19).

Tabla 4 Síntomas físicos en los casos estudiados

<i>Inflamación e induración de glándulas/ganglios</i>	
Mama	
Mastodinia	(3)
Nódulo de mama derecha + retracción del pezón	(14), (8)
Tiroides	(12)
Páncreas	(9), (7)
Infecciones virales + inflamación ganglionar (Epstein-Barr)	(10)
Aumento del tamaño del útero con induración del cérvix	(13)
Cáncer de útero, cáncer de cérvix	(16), (1)
<i>Dolores de espalda (cóccix) sentado</i>	
<i>Pain coccyx while sitting</i>	(2), (11), (17)
<i>Pain back < sitting</i>	(15), (17)
<i>Pain back, as if broken < sitting</i>	(14)
Lumbalgias como síntoma concomitante de otras afecciones	
– Con inflamación de útero	(13)
– Con prolapso uterino	(5)
– Con cefaleas	(15)
<i>Escalofríos al anochecer (3/19)</i>	
<i>Chill, night in bed</i>	(9)
<i>Chill evening, 19-20 h</i>	(18)
Febrícula con sensación de frío	(10)
<i>Transpiraciones profusas nocturnas (3/19)</i>	
<i>Perspiration night/profuse during sleep</i>	(10), (14), (17)
<i>Perspiration while eating</i>	(17)
<i>Perspiration slight exertion</i>	(9)
<i>Fatiga, debilidad, postración (3/19)</i>	
Con inflamaciones ganglionares	(10)
Debilidad después de la regla	(14)
Poca vitalidad, debilidad, sensación de frío	(13)
<i>Problemas circulatorios (5/19)</i>	
Hipertensión arterial, varices	(1), (2), (19)
Claudicación intermitente	(1), (6)
Accidente vascular cerebral	(4)
<i>Lateralidad derecha (4/19)</i>	
<i>Inflammation lungs right side</i>	(18), (19)
Tumores mama derecha	(14), (8)

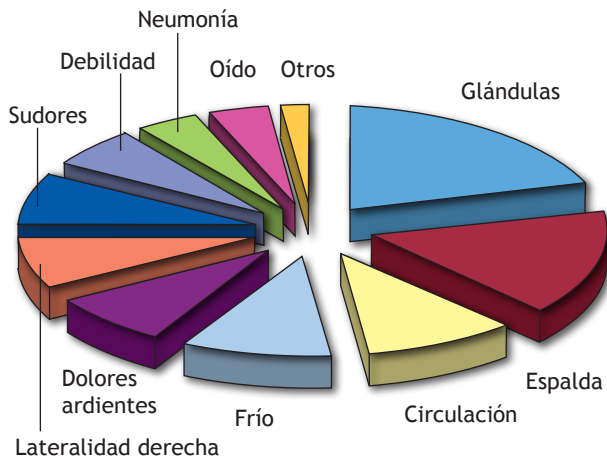


Figura 3 Distribución de síntomas físicos en los casos estudiados.

- Escalofríos al anochecer (*evening-night*) (3/19).
- Transpiraciones profusas, nocturnas (3/19).
- Fatiga, debilidad, postración (3/19).
- *Dry weather agg* (tiempo seco agrava) (1/19).
- *Sounds seems distant/cannot tell the direction of sound* (los sonidos parecen distantes; no acierta la dirección del sonido) (2/19).
- *Inflammation rectum* (1/19).
- *Chilblains, eruptions herpetic* (sabañones; erupciones herpéticas) (1/19).
- *Menses during lactation* (1/19).

Otras ideas centrales del remedio

Aunque los casos propios presentados confirman las ideas del sacrificio y la abnegación como un tema central en *Carbo animalis*, algunos autores (Morrison, Withmon) observan el remedio desde otro prisma.

- A. R. Morrison: la nostalgia de la libertad perdida, del pasado, de la juventud.
- B. E. Whitmon: la rigidez y la dificultad para adaptarse a los cambios. Por eso considera que *Carbo animalis* está indicado en patologías del envejecimiento.

- Estancamiento en el aislamiento, induración.
- Rigidez y ansiedad: esclavo de su propia rutina.
- Falta de flexibilidad y capacidad de adaptación, simbolizada por el síntoma de la *confusión para determinar de dónde proviene un sonido*.

En otros casos no hay síntoma mental alguno (Kent, Choudhuri, Chatterjee) y la prescripción —exitosa e incluso muy exitosa— está basada exclusivamente en síntomas generales o particulares.

Relación de casos publicados

1. Dubois A. Henriette (mujer), 43 años. 17 Congrès du CLH, 2006.
2. Dubois A. Cécile (mujer), 33 años. 17 Congrès du CLH, 2006.
3. Morand R. P (mujer), 35 años. Cahiers Hahnemanniens. 1995;5.
4. Deschamps JM. Liliana (mujer), 65 años. EDS, 2005.
5. Eles E. Marie-Chantal (mujer). 17 Congrès CLH, 2006.
6. Kersten J. Germaine (mujer), 63 años. 12 Congrès du CLH.
7. Kersten J. Marie-Therese (mujer), 62 años. Seminaire Dauphine-Savoie. 94.
8. Tribouillard JM. Therese (mujer), 62 años. Cahiers Hahnemanniens. 2008;5-6.
9. Morrison R. AS (varón), 42 años. Morrison Cases.
10. Morrison R. NF (mujer), 49 años. Morrison Cases.
11. Morrison R. AK (varón), 38 años. Morrison Cases.
12. Dr. Payr. citado por Choudhuri en Study of MM (mujer), 46 años.
13. Dr. Schmalz, citado por Choudhuri en Study of MM (mujer), 33 años.
14. Kent JT. Mujer, 35 años. Clinical cases.
15. Sunil A. Mujer, 19 años. Cured cases.
16. Chatterjee S. Mujer, 65 años. Links. 1996.
17. Gaublomme K. Varón, 55 años. Small Remedies seminal. 1991;2.
18. Rosa B. J. Mora, Trobada d'Oc. 2009.
19. Joan C. J. Mora, Trobada d'Oc. 2009.